

家家念弥陀
户户供观音

观音菩萨传

逸舟 編著

秘身世 家族奇史
生趣闻 换头绝活
还童妙术 投胎人世
送子观音 送财观音
施药观音 祛病观音
救难观音 千手观音

觀音菩薩傳

逸舟 編著

三秦出版社

陕新登字 006 号

观音菩萨传

逸舟 编著

马俨 配图

三秦出版社出版发行

(西安市湘子庙街 12 号)

新华书店经销 空军工程学院印刷厂印刷

850×1168 毫米 32 开本 13.20 印张 220 千字

1994 年 6 月第 1 版

1995 年 7 月第一次印刷

ISBN7-80546-453-7/G·66

定价 13.8 元

序

古代东方最著名的慈悲善神要算观音菩萨。

观音，全称“观世音”，是梵名 Avalokiteśvara 的意译，音译“阿缚卢枳多伊湿伐罗”、“阿婆卢低吉舍婆罗”等，又译作“光世音”、“观自在”、“观世自在”、“现音声”等，别称救世菩萨、莲花手菩萨、圆通大士等。“观世音”意即世间一切遇难众生只要一心称念菩萨名号，菩萨即时观其音声而前来相救，使众生皆得解脱。如《法华经·普门品》中所说：“观世音菩萨以何因缘名观世音？佛告无尽意菩萨：善男子，若有无量百千万亿众生受诸苦恼，闻是观世音菩萨，一心称名，观世音菩萨即时观其音声，皆得解脱。”“观自在”意为菩萨洞察世界，

圆通无碍,无所不能,超然自在。在现实社会中,将菩萨与众生密切联系在一起的“观世音”(或“观音”)一名比其它译名更具魅力,所以也最为流行。

在我国,观音菩萨几乎是家喻户晓,妇孺皆知。古语所谓“家家有弥陀,户户有观音”正反映了观音信仰在中华大地的普遍盛行和在民众之中的深远影响。直到今天,观音菩萨仍深受善男善女的虔信和膜拜,继续展示着自己特有的魅力。作为一种既贴近社会又十分普及的信仰方式,观音崇拜不仅成为中国佛教文化的重要组成部分,而且对中国传统的世俗文化包括民俗、民族心理、绘画、雕塑、建筑、音乐、书法、文学、医学、气功等许多方面均产生了很大的影响。所以,观音信仰已远远超出了佛教的范围,成为中国传统文化的一个重要方面,我们可称其为“观音文化”。正因为如此,开展对观音菩萨的研究,不但对中国佛教,而且对中国文化都有历史和现实的意义。

观音研究是一项包括许多方面,涉及许多领域的综合性研究工作。从目前来看,至少应包括以下几个方面:

一、观音的身世问题:佛经中记载,所有的佛、菩萨都是通过一定的修行,历经生生世世,而从有生有死、轮回不息的凡夫俗子超脱成清净自在、法力无边的神圣觉者的。我们知道释迦牟尼佛的许多本生故事和传记故事,但对于观音菩萨,人们似乎更多地注意到他的救世神力,至于他的身世,就像《红楼梦》中的一句谜语所说,“虽善无征”(谜底即是观音)。其实,观音并不是“无征”,只不过他们不了解罢了。

了。印度传译过来的许多佛经中均有这方面的记述，中国古代典籍中也有许多新的说法。即使这些记述本身是支离破碎的，甚至还有需进一步探讨商榷的部分，但其基本轮廓仍然是依稀可辨的，除了本书中记述的“阿湿毗尼”、“妙善公主”的传说以及佛经中所载的莲花童子、不眴太子的事迹外，《大悲心陀罗尼经》中还有“正法明佛”、“千手千眼”的说法；《楞严经》中有观音当年随观世音佛学法的故事；《十一面神咒心经》中则有观音昔日“作大仙人”、“作大居士”的记载，等等。搜集、整理、研究这方面的资料，探讨观音菩萨信仰的渊源与流变，的确是一件非常有意义的工作。

二、观音的显化问题：通过长期修行而达到理事无碍、任运自如境界的菩萨，反回来又以慈悲为怀，住于世间，救度芸芸众生，这也正是自觉觉他的菩萨的完整含义。观音菩萨誓愿深邃，灵感广大，更可以通过各种各样的方式、各种各样的身份、各种各样的容貌而随机应化，深入社会，普救世间一切苦难。如《华严经·入法界品》中所说，观音菩萨“常在一一切诸如来所，普现一切众生之前。或以布施摄取众生，或以爱语、或以利行，或以同事摄取众生；或现种种不思議色净光明网摄取众生；或以音声，或以威仪，或为说法，或现神变，令其心悟而得成熟；或为化现同类之形，与其共居而成熟之。”《法华经·普门品》中说到观音可变出三十三身。《楞严经》卷六说到观音有“三十二应”。观音不但能够“以种种形游诸国土”，而且还“能现众多妙容”，“其中或现一首、三首、五首、七首、九首、十一首，如是乃至一百八首、

千首、万首、八万四千烁迦罗首；二臂、四臂、六臂、八臂、十臂、十二臂、十四、十六、十八、二十至二十四，如是乃至一百八臂、千臂、万臂、八万四千母陀罗臂；二目、三目、四目、九目，如是乃至一百八目、千目、万目、八万四千清净宝目；或慈、或威，或定、或慧，救护众生，得大自在”（《楞严经》卷六）。不但佛经中有这样的显化记载，而且现实社会中也流传着许许多多观音菩萨显化救世的故事，这些故事在民间代代相传，感染了千千万万的虔诚信徒，也对中国民俗与中国文学等产生了深远的影响。如何以佛经义理解释现实社会中的各类显化事迹，或以现实社会中的显化事迹说明佛经义理，便成为研究观音信仰的一个不可或缺的课题。

三、观音的灵验问题：相信观音的灵验与感应是观音信仰的基石，也是观音这种独特的宗教现象的核心内容。与观音的显化救世不同，观音的灵验指信仰观音的众生在遇到需要解决或需要保佑的各类问题和各种愿望、欲求时，根据观音法门的义理和要求，通过一定的心念、诵咒、礼拜、观悟、称名等心理过程或外在仪式，从而与观音菩萨取得一种微妙的沟通和神秘的感应，观音菩萨则通过其冥冥的“威神之力”、“无作妙力”，使这些众生所求应验、所愿圆满，使他们消灾免难，生活安乐。如《法华经·普门品》中所说：“观世音菩萨摩诃萨威神之力，巍巍如是。若有众生多于淫欲，常念恭敬观世音菩萨，便得离欲；若多瞋恚，常念恭敬观世音菩萨，便得离瞋；若多愚痴，常念恭敬观世音菩萨，便得离痴。……若有女人，设欲求男，礼拜供养观世音菩萨，便生

福德智慧之男；设欲求女，便生端正有相之女，宿植德本，众人爱敬。”总之，“若有众生恭敬礼拜观世音菩萨，福不唐捐”。有关观音菩萨的灵验故事，从古到今，世俗社会中流传的很多。伟大的佛学家、翻译家、旅行家玄奘法师就是在观音神力的激励下，战胜了死亡之地的茫茫沙漠，完成了名垂千古的伟业。又不知有多少虔诚的观音信徒在遇到危难之时，靠着内心深处对菩萨的坚定信念，从而获得了一般人难以相信的感应，度过了一道又一道难关，创造了人间一个又一个奇迹。所以，我们应当冷静地、完整地理解观音菩萨的灵验与俗世的感应，不光将其作为一种宗教现象，还要将其作为一种社会现象和心理现象来分析、来研究。

四、观音的法相问题：观音菩萨是超脱凡俗、神通广大、任运自如的圣者。《法华经·普门品》中说：“是观世音菩萨成就如是功德，以种种形游诸国土，度脱众生。”就是说，观音菩萨功德圆满，为普度众生而遍游天下，所以其应化无方，形象多样。《法华经》中的“三十三身”、《楞严经》中的“三十二应”都是观音在不同情况下呈现出的不同身份和不同形象。此外，密宗、天台宗分别信奉各自不同的“六观音”，《大本如意经》则说到“八观音”，《诸尊真言句义钞》中又提到“十五观音”。所有这些名称各别、形象互异的观音显化之形大致可分为显身与化身两类。显身指观音自身形态的显现，是以超凡的圣者形象出现的，如多首、多臂、多目以及其它世俗人所不具备的形体和姿态，如千手千眼观音、十一面观音、四臂观音、马头观音、准胝观音等。化身指观音菩萨为

了说法教化或抑恶扬善的方便和需要,在不同时间、不同地区,针对不同众生而以其神通之力所变现的各种不同身份,如三十二应、三十三身即属此类。中国佛教盛传的“三十三观音”就包括以上这两类观音形象。每一种观音形象各有其不同的历史渊源和经典出处,各自的面相、姿态、手势、所处环境、所持法器以及服饰、色泽、性别、老幼等都是不同的。这些观音形象在中国佛教史上流传极广,不但推动了中国佛教的普及和深入,而且为中国传统的文学艺术提供了丰富多彩的素材,深刻地影响了中国古代文学艺术的发展。这是一个值得我们认真研究的宗教现象和文化现象。

五、观音的道场问题:观音菩萨本是西方极乐世界的一位菩萨,与阿弥陀佛、大势至菩萨合称“西方三圣”。但这位大菩萨以慈悲为怀,为普度尘世芸芸众生而时时显形,处处应化,从而在这个娑婆世界之中留下了众多的显迹和说法的道场。《华严经·入法界品》中说:“于此南方有山名补怛落迦”,“其西面崖谷之中,泉流萦映,树林蓊郁,香草柔软,右旋布地。观自在菩萨于金刚石上结跏趺坐,无量菩萨皆坐宝石,恭敬围绕,而为宣说大慈悲法,令其摄受一切众生。”这是佛经中对观音菩萨说法道场的最明确的记述。但关于此山的具体位置,后世却出现了不同的说法,主要有四种:一是认为此山位于南印度海上;二是认为即日本那智山;三是认为即西藏拉萨的布达拉宫;四是认为即浙江东部的普陀山。四种说法各有其来源和依据,其地也都经历了兴与盛的发展过程。在中国,除了布达拉宫和普陀山这两处最

大最著名的观音道场外，后世中国佛教又根据观音显化事迹而兴起了许许多多的观音胜地和观音道场，如由观音伏罗刹的故事而来的云南大理的罗刹阁、三月街及附近的观音阁、观音堂、观音寺等；由观音降妖婆的传说而兴起的福建厦门市五老山下的南普陀寺。此外还有黑龙江哈尔滨市的极乐寺、河北秦皇岛市的观音寺、台湾台北市的龙山寺等为数众多的观音道场。仅陕西一省就有岐山县白雀寺、耀县大香山寺（以上二寺与妙善公主修行成道的故事有关）、长安县的南五台（寺碑载观音降毒龙于此）、南郑县小南海（观音送水的故事即发生于此，宋代以后即成为有名的观音道场）、西安市内大兴善寺（传说唐代蛤蜊观音显化后供奉于此）。另外，省内还有业已湮没的观音寺、观音台、观音堂等不下 20 余处，就连许多地名至今仍然冠以观音之名。至于近年来自发建成的各类形式的观音庙就更多了。全国其它省市亦多有类似情况。这也正像古语所言，“佛殿何必深山求，处处观音处处有”。所以，观音道场问题已超出了纯宗教的范围，作为一种十分普遍的社会现象，其中值得进一步挖掘和探讨的问题是很多的。

六、观音的法门问题：所谓观音法门就是指观音菩萨所悟之法、所证之境、所获之神通以及救苦救难之魔力和修持之方法。观音菩萨作为大乘佛教众多菩萨之一，它的法门具有一般菩萨行的基本特点，如具足智慧、大慈大悲、誓愿深邃、普度众生等，但观音菩萨又不同于其它菩萨，它的法门也是所有大乘菩萨法门中内容最丰富、体系最完整、特色最

显明、代表性最强的一种。由于大乘佛教的基本标志之一就是菩萨思想，所以，菩萨的言论、举止、好恶、功法、修持等也就是大乘佛教教义的集中体现。从这一点来看，观音法门也可以说就是大乘佛法的基本内容。观音法门到底包括哪些内容，一直没有一种权威的说法。依现存佛教经典来看，主要有以下几个方面：

①般若空观。如《心经》中所述：“观自在菩萨行深般若波罗蜜多时，照见五蕴皆空，度一切苦厄。舍利子，色不异空，空不异色；色即是空，空即是色。受、想、行、识亦复如是。舍利子，是诸法空相不生不灭，不垢不净，不增不减。”不光五蕴如此，就是眼、耳、鼻、舌、身、意等“六根”，色、声、香、味、触、法等“六境”，六根接触六境后产生的“六识”，无明至老死的“十二因缘”，苦、集、灭、道“四谛”，还有“智”与“得”等一切法相都是性空幻有的，一无所得的。依此观悟，即可心无罣碍，“无有恐怖，远离颠倒梦想，究竟涅槃”。

②耳根圆通。出自《楞严经》卷六，其中观音菩萨对释迦牟尼佛说道：在过去无量劫中，有一位名叫观世音的佛，教他“从闻、思、修入三摩地。初于闻中，入流亡所，所入既寂，动静二相了然不生。如是渐增，闻所闻尽。尽闻不住，觉所觉空。空觉极圆，空所空灭。生灭既灭，寂灭现前，忽然超越世、出世间，十方圆明，获二殊胜：一者上合十方诸佛本妙觉心，与佛如来同一慈力；二者下合十方一切六道众生，与诸众生同一悲仰”。这就是“从耳门圆照三昧”的耳根圆通法门。

③咒语神通。这是观音法门中最为盛行的一种。中国佛教中最著名的咒语如《大悲咒》、《六字真言》等就属于观音咒。另外，还有《十一面神咒心经》中记观音在室罗筏竹荀道场所说的《十一面神咒》，《不空羼索咒心经》中所记观音在布怛洛迦山自己的宫殿中所说的《不空羼索咒》，以及《白衣观音咒》、《般若波罗蜜多咒》等。佛经中说，持诵这些咒语即可获得巨大的神通感应，如《千手千眼无碍大悲心陀罗尼经》中说，诵大悲咒“一宿满七遍，除灭身中百千万亿劫生死重罪。若诸天人诵持大悲章句者，临命终时，十方诸佛皆来授手，欲生何等佛土，随愿皆得往生。诵持大悲神咒，堕三恶道者，我誓不成正觉。持诵大悲神咒，于现生中一切所求不果遂者，不得为大悲心陀罗尼也，唯除不善，不至诚。”咒语神通在其它咒经中也都作了非常详细的说明。在《大悲心咒经》、《请观世音菩萨消伏毒害陀罗尼经》等经典中还对持咒的一些具体要求、步骤和仪式作了阐释。千百年来，观音咒语盛行不衰，至今依然是佛门必修之功课，至于六字真言，其传播的范围就更广泛了。

④持诵圣号。这也是观音法门中最盛行的一种修持方式，即心念或口诵“南无观世音菩萨”或“南无大悲观世音菩萨”、“南无大慈大悲救苦救难广大灵感观世音菩萨摩訶萨”。佛经中说，只要众生一心持诵圣号，观音菩萨即可寻声前来救难，或者即可产生一种神秘的感应，使诵念者消除灾祸，得到安乐，满足希求。如《华严经·入法界品》中说：“愿诸众生若念于我，若称我名，若见我身，皆得免离一切怖

畏。”《法华经·普门品》中对持诵圣号的功德妙用更作了详细的说明。

⑤净土往生。作为西方三圣之一，观音菩萨与阿弥陀佛、大势至菩萨的主要职责就是在西方极乐世界里迎接尘世中所有受苦众生往生于他们的极乐净土。《佛说观无量寿佛经》中按善恶业因将众生分为上品上生、上品中生、上品下生、中品上生、中品中生、中品下生、下品上生、下品中生、下品下生等九类。他们各自通过不同的修持而得到观音和大势至二位菩萨不同方式的赞叹、接待、教诲，从而最终往生于极乐净土。所以，净土往生法门的具体修持内容是依九品众生的不同而有所区别的。除了西方极乐世界外，观音菩萨在娑婆世界另有自己特有的净土，即补怛落迦山。《华严经·入法界品》中说：“海上有山多圣贤，众宝所成极清静。花果树林皆遍满，泉流池沼悉具足。勇猛丈夫观自在，为利众生住此山。”中国汉地佛教认为此山即浙江普陀山，于是，效仿善财童子朝山求法之举，朝普陀拜观音，以此积福德成正果的修持活动便也成为观音法门的一个重要方面。

除以上五点之外，观音的大愿济世、随机应化以及诵持观音经、忆念观音相，甚至祭祀、供养、礼拜等许多方式也都算得上是观音法门的组成部分。还需指出的是，以上所述的法门只是就显教或密教显说而言，至于真正密教修持的观音法门，那就多得不可言说了。

七、观音与传统文化问题：长期的历史发展，也使观音这位深入民间的大菩萨成为推动或塑造中国传统文化的重

要因素。观音与汉语文学的因缘萌芽于两晋时代观音经典的翻译；以观音为题材的文学作品形成于南北朝时代的观音灵验故事；隋唐两宋时代在已有的观音文学的基础上大量涌现的有关观音的赞美诗、观音寺的游记、观音造像的题赞以及观音变文、俗讲等体裁的文学作品，标志着观音文学的进一步发展；元明时代形成的中国化的《观音传略》、《观世音修行香山记》、《鱼儿佛》、《钵中莲》、《大香山》、《鱼篮记》、《莺歌孝义传》等小说、传记、戏剧、说唱以及各种形式的对联和掺杂于其它许多文学作品中的观音描写，标志着观音文学的成熟和兴盛；近现代以来，观音形象又频频出现于舞台、荧屏、银幕和歌词及其它文学作品之中，从而使观音文学又在当代文学园地中占有一席之地。观音与中国雕塑、绘画、建筑、音乐、书法等各类艺术形式也有割舍不开的联系。观音菩萨的各类雕像、塑像、画像，供奉观音的各种殿、堂、阁、台，诵唱观音经、咒、偈、赞的各种乐曲，抄写观音经咒赞偈的名家书法，所有这一切，从古到今，源源不断，遍布全国，影响极为深远。因纪念观音而兴起的庙会、节日等民间风俗习惯延续了几百年甚至上千年，今天又以新的形式展示了它历久不衰的活力。近年来，有人还开始注意到观音与中国气功的关系，并作了一些很有说服力的论证，从而为中国观音文化增添了新的一笔。总之，观音与中国传统文化是一个涉及很广、包容众多的研究领域，从事这一研究对揭示中国佛教与中国传统文化的关系有十分重要的意义。

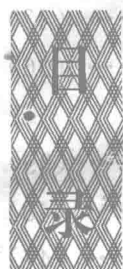
以上七个方面，是观音这种宗教文化现象所应包摄的

最基本的内容。除此之外,观音研究工作还可以从其它一些角度进行。近年来,海外学者对观音菩萨的研究工作有了一定的进展,现已有英文版和日文版的观音研究著作问世,台湾也出版了几部这方面的著作。大陆这方面的工作还比较薄弱,但我相信,随着时间的推移,中国的观音文化研究会得到很快发展的。

逸舟同志的这部《观音菩萨传》以雅俗共赏的形式,分析并叙述了观音的身世与显化等方面的内容,勾画了观音信仰的萌芽、发展和演变过程,搜罗了中国化各种名称的观音的历史来源,为读者提供了一幅中国佛教观音信仰的基本轮廓。尤其可贵的是,他将自己的研究成果渗透于流畅浅显的文词之中,其中许多部分都是他根据原始资料搜集整理、首次发表的东西。我认为《观音菩萨传》是寓学术性于通俗性的成功尝试,这种作法值得进一步提倡。希望作者及所有对这一问题感兴趣的人继续努力,拿出更多的研究成果来。

吴立民

1994年3月15日于北京



普贤菩萨

普贤菩萨

普贤菩萨

普贤菩萨

普贤菩萨

普贤菩萨

普贤菩萨

普贤菩萨

普贤菩萨

普贤菩萨

普贤菩萨

普贤菩萨

普贤菩萨

普贤菩萨

普贤菩萨

普贤菩萨

普贤菩萨

普贤菩萨

普贤菩萨

普贤菩萨

普贤菩萨

普贤菩萨

普贤菩萨

普贤菩萨

序 吴立民

身 世 篇

阿湿毗尼

家族奇史 (3)

降生趣闻 (6)

形象概览 (11)

换头绝活 (13)

还童妙术 (16)

救急神力 (19)

不啁太子 (22)

供佛求福 (24)

宝海劝化 (27)

七载静修 (31)

	对佛盟誓	(33)
	受记成佛	(36)
	莲花童子	
	如幻三昧	(39)
	飘落人间	(43)
	莲花化生	(47)
	佛前发誓	(51)
	前因后果	(55)
	妙善公主	
	投胎入世	(59)
另立吴	初现慈悲	(66)
	雪山白莲	(70)
	佛祖点化	(75)
	铁心向道	(79)
(8)	舍身出家	(85)
(9)	闭门苦修	(93)
(11)	朝山访莲	(98)
(12)	白象救急	(103)
(14)	虎口脱险	(110)
(15)	毒蛇逞凶	(114)
	活佛指迷	(118)
(17)	得道升天	(122)
(18)		
(18)		